

tional phenomena ... {SGP} ཇི་ལྟར་བཤའ་ཟིའི་
སྤྱགས་ནམས་འཆི་བར་མཚུངས་བཞིན་བྱ། ... Just
as cattle in a slaughterhouse are equals with
regard to death, ... {A4C-C} རབ་ཏུ་སྤང་བ་
ཙམ་ཉེ་མི་ལོང་གི་གཟུགས་བརྟན་དང་མཚུངས་
པ། [It is] a mere appearance—similar to a
reflection in the mirror. {ADV} དེའི་ངོ་བོ་ལ་
འཇོག་པ་མིངས་ཀྱི་བྱ་བཅུན་ནི་འཕྱར་བའི་དཔེ་
དང་མཚུངས་པ་ཡིན། Focusing on the nature
of that [mind] is like the analogy of the caged
bird on a ship that flies away [at sea]. {GKM}
neg. to be unlike; to be dissimilar

AUX.:

མཚུངས་པར་བྱས། ཟ. *pt.caus.* to make equal
(with) • {KD} *samīkṛtya* (= *mtshungs par*
byas nas) བརྟན་འདོད་ཡོན་ཏན་བྱང་འཕགས་
དང་། མཚུངས་པར་བྱས་ནས་... Having made
[it] equal with [those things that possess] pre-
eminently the particular quality, ... {KD}

COLLOC.:

གཏན་ནས་(མི་)མཚུངས། གཏན་ནས་(མི་)
མཚུངས། གཏན་ནས་(མི་)མཚུངས། ཟ. to be ut-
terly (dis)similar; to be utterly (un)like བེ་
རྒྱལས་ཀྱི་ཆོས་ལུགས་དེ་ལྟ་བུ་དང་། སྤངས་མོ་
ངའི་ཆོས་ལུགས་ནི་གཏན་ནས་མི་མཚུངས། Such
systems of Dharma [instruction] of these
[people] and this system of Dharma [instruc-
tion] of myself—a lowly mendicant woman—
are utterly dissimilar. {MCC}

མཚོན། II མཚོན། མཚོན།

to be apprehensive; to be embarrassed

མཚོན། V མཚོན། མཚོན། མཚོན།

**to indicate; to illustrate; to exemplify; to
represent; to be characterized (as)** བེ་མིང་
གིས་མཚོན་ནས་... Having been indicated by
name ... སྤྱི་ཉིད་ཏུ་མཚོན་པས་སྤྱིའི་མཚན་ཉིད་
དེ་ཐུན་མོང་གི་ངོ་བོ་ཞེས་བྱ་བའི་ཐ་ཆོག་གོ། Since
it has been characterized as a universal, the

generally characterized is [described in] con-
ventional terms as [having] “a common na-
ture.” {NBD} ནད་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་ལ་མཚོན་ན་...
If [this] is characterized as being like one who
is sick, ... {LGP} བྱང་ཅེས་ཀྱིས་མཚོན་ཅེ་ཤོད་
... The court, [who was] represented by the
secretary and finance minister ...

AUX.:

མཚོན་པར་བྱེད། ཟ. *caus.emph. (refl.)* to charac-
terize; to express; to illustrate; to define; to
make known; to exemplify • {*laks*}: {MSA}
lakṣyate; {*upa-laks*}: {PV} *upalakṣaṇa*;
{*sūc*}: {ADV} *sūcaka* བེ་རྩེ་དབུས་ཀྱི་ལྷ་བ་
ཟུམ་པའི་ནང་ཏུ་ཁྱ་ན་མེད་པའི་ཆོས་ཉིད་མཚོན་
པར་བྱེད་པའི་ཡི་གེ་རྩྱེ་ངོ་། Inside the rounded
hub at the center of the vajra [is] a syllable
HUM that expresses the unsurpassable true
nature of phenomena. {ADV} བེ་ལ་རབ་རིབ་
འབའ་ཞིག་ནི། ཉེར་གནོད་མཚོན་པར་བྱེད་པ་
ཡིན། Thus, such a thing as a cataract is used to
exemplify disease. {PV}

མཚོན་པར་བྱ། ཟ. *opt.* to be characterized (as)
• {KD} *lakṣaṇīyā* ཡན་ལག་ཡན་ལག་ཅན་
དངོས་ཀྱི་སྐབས་དང་ཐམས་ཅད་སྟོབས་མཚུངས་
ཉིད། ཅས་པའི་ལུགས་གཉིས་སྟེལ་མ་ཡི། ཟུང་དག་
ལ་ནི་མཚོན་པར་བྱ། The two kinds—in which
there is a relationship between parts and the
whole, and in which all the components have
equal weight—should be characterized as an
adornment that is a mixed metaphor. {KD}

COLLOC.:

ཉེ་བར་མཚོན། ཉེ་བར་མཚོན། ཉེ་བར་མཚོན། ཟ.
to scrutinize; to distinguish secondarily; to
analyze by way of secondary connotations; to
distinguish by way of secondary characteristics;
to be secondarily characterized; to character-
ize by way of secondary attributes • {*upa-*
laks}: {FM} *upalakṣakaḥ*; {PU} *upalakṣita*;
upalakṣaṇatvāt; *upalakṣaṇam*; {*upa-lcar*}:
{PPY} *upacārya*; {PU} *upacārād*; {*upa-labh*}: